

班尼兔成长图画书

安静的班尼兔 和吵闹的小狗

[美] 丽莎·麦库 (Lisa McCue) 著
王林 译

化学工业出版社

班尼兔成长图画书

安静的班尼兔和 吵闹的小狗



[美] 丽莎·麦库 著 王林 译



化学工业出版社

· 北京 ·



图书在版编目 (C I P) 数据

安静的班尼兔和吵闹的小狗 / [美] 麦库
(McCue, L.) 著 ; 王林译. — 北京 : 化学工业出版社,
2013. 9

(班尼兔成长图画书)

书名原文: Quiet Bunny, Noisy Puppy

ISBN 978-7-122-18207-4

I. ①安… II. ①麦…②王… III. ①儿童文学—图
画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第188880号

QUIE BUNNY & NOISY PUPPY

ISBN 978-1-4027-8559-7

©2011 by Lisa McCue

Illustrations©2011 by Lisa McCue

All rights reserved.

Originally published in the U.S. by Sterling Publishing Co., Inc. under the title: QUIET
BUNNY & NOISY PUPPY

This edition has been published by arrangement with Sterling Publishing Co., Inc., 387
Park Ave. South, New York, NY 10016.

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分, 违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号: 01-2012-3831

责任编辑: 李辉 丁尚林

责任校对: 战河红

出版发行: 化学工业出版社 (北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码: 100011)

印 刷: 北京瑞禾彩色印刷有限公司

889mm×1194mm

印张: 3 1/2

2013年10月北京第1版第1次印刷

购书咨询: 010-64518888 (传真: 010-64519686)

售后服务: 010-64518899

网 址: <http://www.cip.com.cn>

凡购买本书, 如有缺损质量问题, 本社销售中心负责调换。

定 价: 18.00元

版权所有 违者必究





一天早上，安静的班尼兔睡醒了，他发现白雪覆盖了森林。
班尼兔在森林里跳来跳去，白色的雪花在他头上飘舞。

班尼兔想，我希望有朋友和我在雪地里玩儿。
他来到了熊宝宝的家。

砰， 砰， 砰

熊妈妈探出头来，边打呵欠边说：“班尼兔，抱歉，熊宝宝不能和你一起玩儿了，我们马上要冬眠了，春天再见吧！”









班尼兔来到了池塘边。
野鸭已经飞到南方过冬去了，
牛蛙也在冰下睡着啦。
班尼兔找不到伙伴一起玩儿了。



汪——汪汪汪——汪——汪汪汪

突然，从雪堆后面跳出一只小狗。

小狗高兴地跳上跳下。

安静的班尼兔却一动也不动。

小狗叫道：“你好，我住在农场里，你想和我一起玩儿吗？”



班尼兔从来没有见过小狗。
小狗和他长得一点儿也不像。
班尼兔的耳朵又长又软，
小狗的耳朵呢，却又小又尖。



班尼兔的尾巴又短又粗，
小狗的尾巴呢，却又长又细。
安静的班尼兔非常安静，
吵闹的小狗呢，又吵又闹！

汪——汪汪汪——汪——汪汪汪







猫头鹰听到小狗的吵闹声，
就从高高的树枝上飞下来。

她大声地说：“安静的班尼兔，农场动物和森林动物也许不同，不过我们都是动物。你们俩也有不同，但是能成为好朋友。”

安静的班尼兔和吵闹的小狗看着猫头鹰飞走了。
他们俩互相注视着，然后……







他们开始一起玩儿啦！
班尼兔跳过有雪的树枝，
小狗在树枝下扭动身子。

汪汪汪